

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE142209798 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1508625 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 5.11.20				
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eilgut egen. Fahrzeug Express Post		Rechnung (8) Nr. 129479 (9) vom			
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 28.10.20		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer		(13) Hausruf (14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		frei (20) unfrei X		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 855 netto 751		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA							(26) Abladestelle 14248			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage			(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (ist) + / - Vermerke		
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto Vuoti		HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 83/3215 KLT3215 dunke 00290140000 3/TBA-501568 Palette 3/TBA-520922 Deckel 5/3215 KLT3215 dunke			20750 St.				
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;">ESKA</p> <p style="text-align: center;">KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)</p> <p style="text-align: center;">10 NOV 2020</p> <p style="text-align: center;">"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p> <p style="text-align: right;">KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCERTAZIONE MERCE</p> <p style="text-align: right;">Quantità dichiarata: 20750 Quantità effettiva: 20750 Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 10/11/20 Firma: <i>[Signature]</i></p> <p style="text-align: right; font-size: 2em;">120279110 5010818278</p>										
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger	
Datum								(46) Rechnungsprüfung		

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
ESKA AUTOMOTIVE GMBH

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Date / Data
05-NOV-2020



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
KHX-EC-5565231

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 Cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati.
 duty paid dir. dog pag.
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
**DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
 KLIPPHAUSEN
 AN DER UNITRANS 3
 D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51**

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì no no

Terminal reference / Numero di dossier
0220110380729

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Currency / Valuta
 Value for insurance / Valore da assicurare
NO

Customer's reference / Riferimenti del cliente
IMP-TNW-168561

Terminal di arrivo
 Terminal de destination
BARI

Contact tel. / Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	5	PAL	PARTS		1446.0	
	4	PAL	PARTS			

EX WORKS
 Dim. x cm x cm x cm = **0.700m³** **0.00 LM** Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: **1,446.00** Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: **1446.0**

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari
IMP-INW-168561
DIENSIONS (LWH): 5X 80X60X29Cm

Enclosures / Allegati
KUENNE-NAGEL s.r.l.

Collection at sender / Ritiro dal mittente
 Delivery to consignee / Consegna al destinatario
 Date / Data
 Time / Orario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the consignment order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente
10 NOV 2020

Driver's signature / Firma dell'autista
 Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
ESKA AUTOMOTIVE GMBH
 BLANKENBURGSTR. 81
 D-09114 CHEMNITZ

Date / Data
05-NOV-2020



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
KHX-EC-5565231

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 Cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati.
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
**DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
 KLIPPHAUSEN
 AN DER UNITRANS 3
 D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51**

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì no no

Terminal reference / Numero di dossier
0220110380729

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Currency / Valuta
 Value for insurance / Valore da assicurare
No

Customer's reference / Riferimenti del cliente
TMP-INW-168561

Terminal of arrival / Terminal de destination
BARI

Contact tel. / Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	5 I	PAL	PARTS PARTS		1446.0	

EX WORKS
 Dfm. x cm x cm x cm = **0.700m³** **0.00 LM** Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: **1,446.00** Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: **1446.0**

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari
IMP-INW-168561
DIENSIONS (LWH): 5X 80X60X29Cm

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente
 Date / Data
 Time / Orario

Delivery to consignee / Consegna al destinatario
 Date / Data
 Time / Orario

Driver's signature / Firma dell'autista

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente
DHL HAUPTVOGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini SNC - 70026 Modugno (BA)
11 NOV 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"